

صنعت چاپ ضرورتی برای زندگی روزمره است

نالتالی سویس، مدیر بازاریابی منطقه ای ناحیه META در OKI Europe، درباره چیزی که باعث شد او صنعت چاپ را برای حرفه خود برگزیند صحبت می کند.

The Print Industry is Fundamental to Daily Life

Natalie Sweis, the Regional Marketing Manager for META Region at OKI Europe, speaks about what made her chose the print industry as her career choice

از سبک رهبری و فلسفه خودت برایمان بگو

من تبحر زیادی در محول کردن مسئولیت ها و یافتن نقاط قوت دیگر اعضای تیم دارم. من ارتباطات آزاد را تسهیل می کنم و تلاش می کنم یک شانس به هر فرد بدهم تا آن چیزی را که در آن بهترین است انجام دهد و تلاشی تیمی صورت دهد تا نتیجه حاصله بیشتر از مجموع نتایجی باشد که افراد به صورت انفرادی به دست می آورند.

Tell us about your leadership style and philosophy.

I'm great at delegating and finding the strengths of other team members. I facilitate open communication and I try to give each person a chance to do what they're best at and create a team effort that delivers a result that's greater than the sum of its parts.

چه چیزی باعث شد صنعت چاپ و گرافیک را به عنوان شغل خود انتخاب کنید.

صنعت چاپ، پنجمین صنعت تولیدی بزرگ جهان است، گرچه در این دنیای دیجیتال می توانید یک کتاب الکترونیکی را در تلفن همراه خود بخوانید اما اگر نگاهی به اطراف خود بیندازید می بینید که چاپ چیزی بیش از ارتباط است؛ کارتن آن گوشی، بیلبردهای کنار جاده یا حتی لیبل روی پیتزای مورد علاقه شما همگی چاپ شده هستند.

What made you choose Printing and Graphics Industry as a career opportunity?

The Printing Industry is the fifth largest of the global manufacturing Industries, although in this digital world, you can read an ebook on your phone, but look around you, Print is more than just communication, the packaging of that phone is printed, the billboards by the road, or even the label on your favorite frozen pizza.

صنعت چاپ ضرورتی برای زندگی است و همه دیگر صنایع برای انجام کسب و کار خود و دست یافتن به مشتری های خود نیازمند آن هستند. این صنعت به رشد خود ادامه خواهد داد اما این رشد متناسب با انقلاب فناوری حاضر خواهد بود.

The print industry is fundamental to daily life, and necessary for every other industry to conduct business and reach consumers, and it will continue to grow more and more but with a different perception to adapt to the technology revolution.

پیشینه شما چگونه شما را مهيای موفقیت در این صنعت کرده است؟

تجارب مرتبط من در خاورمیانه باعث شد درک خوبی از منطقه پیدا کنم و سابقه من در زمینه ارتباطات و مشارکت در چاپ نیز ممکن است به من کمک کرده باشند از نردبان OKI بالا بروم.

How has your unique background prepared you for success in the industry?

My relevant experience across the Middle East, gave me a good understanding of the region, along with my background in PR and communication and my involvement in printing may have helped me to climb the ladder in OKI.

جالب ترین شغل شما چه بوده است؟

جالب ترین چیز در مورد شغل من، تنوع کاری است و در OKI به آن دست یافتم. من اغلب بر روی ابعاد مختلف OKI کار می کنم که بدین معناست که هر روز من با روز دیگر فرق می کند. من در زمینه های ارتباطات، بازاریابی دیجیتال، محصولات، قیمت گذاری، تحلیل بازار و غیره کار می کنم.

What was your most interesting job?

I think the most interesting about any jobs is the variety of work, and I find this in OKI. I tend to work on many aspects of OKI, which means my days are varied, I get involved in PR, communication, digital marketing, products, pricing, market analysis, and so on.

و به دلیل طیف گسترده محصولاتی که OKI ارائه می کند، این شانس را پیدا کرده ام که بر روی دانش فنی خود نیز کار کنم. یاد گرفته ام که تنوع کاری بدین معناست که همیشه چیزهای جدیدی برای یادگیری وجود دارد که آن را جالب می کند.

And I have been able to work on my technical knowledge due to the wide range of products that OKI offers. I have learnt that the variety of work means there are always new things to learn which makes it interesting.

چه توصیه ای برای زنانی دارید که می خواهند وارد زمینه چاپ و صنایع مرتبط شوند؟ صنعت چاپ ابزاری کلیدی است و بطور کلی به عنوان طلایه دار در اقتصاد به آن نگاه می شود. این واقعیت از زمان نوشتن بر روی سنگ تا فناوری کنونی صادق بوده است. همیشه تاریخ، تغییر و آینده وجود خواهند داشت.

What advice would you give to women looking to break into the field of print and related industry?

The printing industry is a major tool and is viewed as a bellwether of trends in the economy as a whole. This has always been the case from writing on the stone up to the present day technology. There will always be history, change and the future.

اگر فکر می کنید شخص مناسبی برای این حرفه هستید و شور و شوق و مهارت های لازم برای پیدا کردن راه خود در دنیای درحال تغییر را دارید، پس دست به کار شوید.

If you feel you are the right person, with the passion and skills to forge the way ahead in the world of change, then go ahead.

بزرگترین تغییر صنعت چاپ که شاهد آن بوده اید چیست؟

در نتیجه انقلاب چاپ دیجیتال، ابتکار بی سابقه OKI در زمینه چاپگرها، آخرین مرز خلاقیت و طراحی را با چاپ به رنگ های دلخواه شما با قیمت مقرون به صرفه درنوردید.

What is the greatest transformation in the printing that you've witnessed in your career?

Evolution for digital printing, a revelation for design, OKI's breakthrough printer innovation removed the last barrier to creativity and design – through printing in any colour you desire, including white on dark media, simply and cost-effectively.

از نظر شما تحول آینده در صنعت چاپ و گرافیک چه خواهد بود؟

صنعت چاپ در همه زمینه ها شاهد تغییرات بنیادین است و تحول آینده چاپ لیبل های بسته بندی خانگی خواهد بود که OKI چاپگرهای لیبل 5 رنگ را ارائه خواهد کرد. صنعت های بسته بندی قادر خواهند بود کار چاپ را خودشان انجام دهند و باعث انعطاف در تطابق تعداد چاپ آن ها با تقاضا خواهد شد و همین امر باعث خواهد شد مجموعه ای از طراحی های چندگانه با استفاده از لیبل های خالی را در اختیار داشته باشند.

What are your thoughts on the next transformation in the print and graphics industry?

The Print Industry is undergoing fundamental changes in every aspect, the future transformation is printing packaging labels in-house, OKI to launch a 5 colors label printers, where packaging industries will be able to do the Printing in-house and it will give the flexibility to match their print quantity to their immediate demand, to reduce the need to maintain stocks of multiple layouts by utilising blank label media only.

آیا کار داوطلبانه نیز انجام می دهید؟ می توانید جزئیات آن را برای ما شرح دهید؟
بله، من با سازمان های ریشه کنی فقر کار می کنم و بسته های غذایی را میان افراد نیازمند توزیع می کنم. اینکار باعث می شود بیشتر به جامعه و مردم نزدیک شوم و بنابراین می توانم به خود بگویم که چیزی را در دنیا تغییر داده ام.

Are you involved in any sort of volunteer work? Can you give us some details?

Yes I volunteer in eradicating hunger organisations, through distributing packages for people in need, it makes me get closer to the community, and the people, so I can say I changed something in the world.

گام بعدی شما در صنعت چاپ چه خواهد بود؟
من خودم را بلندپرواز و در عین حال عملگرا می دانم. مادامی که در این شرکت به یادگیری و رشد ادامه می دهم شاد خواهم بود و از سوی دیگر تا حدود زیادی اطمینان دارم که کار در OKI باعث می شود انگیزه ام را حفظ کنم و از نظر روانی برای چند سال آینده نیز آمادگی داشته باشم.

What's next for you in terms of your career in the printing industry?

I consider myself ambitious, but I'm also practical. As long as I am continuing to learn and grow within my company, I'll be happy, on the other hand, I'm pretty confident that working for OKI will keep me motivated and mentally stimulated for several years to come.

<http://meprinter.com/the-print-industry-is-fundamental-to-daily-life/>